COMMISSION REGULATION (EEC) No 3053/82

of 16 November 1982

on the sale at prices fixed at a standard rate in advance of certain beef from intervention stocks for processing in the Community and repealing Regulation (EEC) No 2769/82

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal [1], as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 7 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 878/77 of 26 April 1977 on the exchange rates to be applied in agriculture [2], as last amended by Regulation (EEC) No 2792/82 [3],

Whereas the application of intervention measures in respect of beef has created large stocks in certain Member States;

Whereas, in the present market situation, there are outlets for such meat for processing in the Community;

Whereas such sales should be made subject to the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 2173/79 [4], should also be governed by the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1687/76 [5], as last amended by Regulation (EEC) No 1252/81 [6], and by those laid down by Commission Regulation (EEC) No 2182/77 [7], as last amended by Regulation (EEC) No 2769/82 [8], subject to certain special exceptions on account of the particular use to which the products in question are to be put;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1055/77 [9] provides that, in the case of products stored by an intervention agency outside the territory of the Member State within whose jurisdiction it falls, a different selling price from that for products stored on that territory may be fixed; whereas Commission Regulation (EEC) No 1805/77 [10] fixed the method for calculating the selling prices for such products; whereas, to avoid all confusion, it should be expressly stated that the prices fixed by this Regulation are subject to adjustment in the case of those products;

Whereas it seems appropriate to waive the second subparagraph of Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 2173/79 taking into account the administrative difficulties which the application of this rule raises in certain Member States;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2769/82 should be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. During the period 22 November 1982 to 7 January 1983 the following approximate quantities of beef products shall be put up for sale for processing within the Community:

— 300 tonnes of bone-in beef held by the French intervention agency and bought in before 1 August 1982,

— 3 600 tonnes of bone-in beef held by the German intervention agency and bought in before 1 August 1982,

— 70 tonnes of bone-in beef held by the Irish intervention agency and bought in before 1 January 1982,

— 2 500 tonnes of bone-in beef held by the Italian intervention agency and bought in before 1 August 1982,

— 1 500 tonnes of bone-in beef held by the United Kingdom intervention agency and bought in before 1 August 1982,

[1] OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.
[2] OJ No L 106, 29. 4. 1977, p. 27.
[3] OJ No L 295, 21. 10. 1982, p. 6.
[4] OJ No L 251, 5. 10. 1979, p. 12.
[5] OJ No L 190, 14. 7. 1976, p. 1.
[6] OJ No L 126, 12. 5. 1981, p. 8.
[7] OJ No L 251, 1. 10. 1977, p. 60.
[8] OJ No L 292, 16. 10. 1982, p. 7.
[9] OJ No L 128, 24. 5. 1977, p. 1.
[10] OJ No L 198, 5. 8. 1977, p. 19.

— three tonnes of boned beef held by the French intervention agency and bought in before 1 February 1982,

— 2 000 tonnes of boned beef held by the Irish intervention agency and bought in before 1 July 1982,

— 200 tonnes of boned beef held by the United Kingdom intervention agency and bought in before 1 January 1982.

2. The intervention agencies referred to in paragraph 1 shall sell first the meat which has been stored the longest.

3. The prices, quality and quantities of this meat are set out in Annex I hereto.

4. The sales shall be conducted in accordance with Regulation (EEC) No 2173/79 together with Regulations (EEC) No 1687/76, (EEC) No 2182/77 and this Regulation.

5. Notwithstanding the second subparagraph of Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 2173/79, purchase applications shall not name the coldstore or stores where the products applied for are stored.

6. Information concerning the quantities available and the places where the products are stored may be obtained by prospective purchasers from the addresses listed in Annex II hereto.

Article 2

1. Notwithstanding Article 3 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 2182/77, applications to purchase :

(a) shall be valid only if presented by a natural or legal person who for at least 12 months has been engaged in the processing of products containing beef and who is entered in a public register of a Member State ;

(b) must be accompanied by :

— a written undertaking by the applicant to process the meat purchased within the period referred to in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2182/77,

— a precise indication of the establishment or establishments where the meat which has been purchased will be processed.

2. The applicants referred to in paragraph 1 may instruct an agent to take delivery, on their behalf, of the products which they purchase. In this case the agent shall submit the applications to purchase of the purchasers whom he represents.

3. The purchasers and agents referred to in the foregoing paragraphs shall maintain and keep up to date an accounting system which permits the destination and use of the products to be ascertained with a view particularly to checking to ensure that the quantities of products purchased and manufactured tally.

Article 3

The security provided for in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2182/77 shall be :

— 50 ECU per 100 kilograms for bone-in meat,

— 50 ECU per 100 kilograms for boned meat.

Article 4

Regulation (EEC) No 2769/82 is hereby repealed.

Article 5

This Regulation shall enter into force on 19 November 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 November 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I

Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat	Produkter Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten	Mængde (tons) Mengen (Tonnen) Ποσότητες (τόνοι) Quantities (tonnes) Quantités (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton)	Salgspris (ECU/100 kg) (1) Verkaufspreise (ECU/100 kg) (1) Τιμή πωλήσεως (ECU/100 χγρ) (1) Selling prices (ECU/100 kg) (1) Prix de vente (Écus/100 kg) (1) Prezzi di vendita (ECU/100 kg) (1) Verkoopprijzen (Ecu/100 kg) (1)
a) **Udbenet kød (2) — Fleisch ohne Knochen (2) — Αποστεωμένο κρέας (2) — Boned beef (2) — Viande désossée (2) — Carni senza osso (2) — Vlees zonder been (2)**			
France	Caisse « B » (caparaçon avec flanchet)	2	185,00
	Boule de macreuse	0,75	295,00
Ireland	— *From steers 1 and 2:*		
	Forequarters (excluding cube rolls)	600	264,60
	Plates and flanks	600	189,90
	Briskets	200	227,00
	Thin flanks	250	189,90
	Plates	270	189,90
	Shins	80	264,15
United Kingdom	— *From steers and heifers:*		
	Thin flanks	89	194,00
	Flanks (plate)	28	194,00
	Thick rib	24	257,00
	Chucks	23	276,00
	Clod and stickings	26	260,00
	Striploin flankedge	4	207,00
b) **Ikke-udbenet kød — Fleisch mit Knochen — Κρέας μή άποστεωμένο — Unboned beef — Viande avec os — Carni con osso — Vlees met been**			
Bundesrepublik Deutschland	— *Vorderviertel, auf 5 Rippen geschnitten, Fleisch- und Knochendünnung bleiben am Vorderviertel, stammend von:*		
	Bullen	3 595	184,50
Ireland	— *Forequarters, straight cut at 10th rib from:*		
	Steers 1 and 2	29	184,50
	— *Forequarters, cut at fifth rib, with flank included in the forequarter from:*		
	Steers 1 and 2	46	173,70
	— *Hindquarters, straight cut at third rib from:*		
	Steers 1 and 2	1,5	234,90
Italia	— *Quarti anteriori, taglio a 5 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai:*		
	Vitelloni 1	2 500	175,50
United Kingdom			
A. Great Britain	— *Forequarters, straight cut at 10th rib, from:*		
	Steers M, H	350	161,10
	— *Forequarters, cut at fifth rib, with thin flank included in the forequarter, from:*		
	Steers M, H	350	152,10
B. Northern Ireland	— *Forequarters, straight cut at 10th rib, from:*		
	Steers L/M, L/H, T	500	161,10
	— *Forequarters cut at fifth rib, with thin flank included in the forequarter, from:*		
	Steers L/M, L/H, T	300	152,10
France	— *Quartiers avant, découpe à 5 côtes, caparaçons faisant partie du quartier avant, provenant des:*		
	Jeunes bovins U, R et O ou/et bœufs U, R et O	300	175,00

(1) I tilfælde, hvor varer er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

(1) Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

(1) Σέ περίπτωση πού ή άποθεματοποίηση τῶν προϊόντων αὐτῶν πραγματοποιεῖται ἐκτός τοῦ Κράτους μέλους, στό ὁποῖο ὑπάγεται ὁ ἁρμόδιος ὀργανισμός παρεμβάσεως, οἱ τιμές αὐτές προσαρμόζονται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1805/77.

(1) In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.

(1) Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

(1) Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

(1) Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

(2) Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

(2) Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

(2) Οἱ τιμές αὐτές ἐφαρμόζονται ἐπί τοῦ καθαροῦ βάρους σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 17 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2173/79.

(2) These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

(2) Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.

(2) Il prezzo si intende netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 2173/79.

(2) Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις τῶν ὀργανισμῶν παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus

FRANCE :	ONIBEV Tour Montparnasse 33, avenue du Maine F-75755 Paris Cedex 15 Tél. 538 84 00 Télex 260643
BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND :	Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM) Geschäftsbereich 3 (Fleisch und Fleischerzeugnisse) Postfach 180 107 — Adickesallee 40 D-6000 Frankfurt am Main 18 Tel. (06 11) 1 56 40 App. 772/702, Telex 04 11 56
IRELAND :	Department of Agriculture Agriculture House Kildare Street Dublin 2 Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78 Telex 4280 and 5118
ITALIA :	Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA) Roma, via Palestro 81 Tel. 49 57 283 — 49 59 261 Telex 64 003
UNITED KINGDOM :	Intervention Board for Agricultural Produce Fountain House 2 West Mall Reading RC1 7QW Berks. Tel. (0734) 58 36 26 Telex 848 302